



LEICA M11 LEICA M11 MONOCHROM LEICA M11-P LEICA M11-D LEICA M EVI

AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA SPRZĘTOWEGO 2.6.0

NOWE

- Funkcja **White Balance** umożliwia indywidualną regulację fabrycznie skalibrowanego punktu bieli czujnika. Ta zmiana dotyczy zarówno automatycznego **White Balance**, jak i statycznych ustawień wstępnych (**Film Style**).
- Rozpoznawanie typu obiektywu zapewnia teraz większą elastyczność w przypadku obiektywów Leica M z 6-bitowym kodowaniem. Nawet jeśli typ obiektywu zostanie rozpoznany automatycznie, można teraz dodatkowo wybrać inny typ z listy obiektywów M. Lista jest dostępna dla wszystkich profili i jest przenoszona podczas eksportowania profili na kartę SD.
- Funkcja ochrony przed kurzem jest teraz dostępna również w aplikacji Leica FOTOS (od wersji 5.5.1)

KOREKCJA BŁĘDÓW

- W rzadkich przypadkach podczas pobierania zdjęć połączenie między aparatem a smartfonem zostało przerwane przez system operacyjny i nie można było go ponownie nawiązać. Następujący błąd został naprawiony.
- Naprawiono błąd, który powodował, że podczas serii ekspozycji z automatycznym ISO drugie i trzecie zdjęcie były czasami wykonywane z niepotrzebnie wysokimi wartościami ISO.
- Naprawiono błąd, który powodował, że zdjęcia po przeniesieniu do komputera były czasami nieprawidłowo wyrównane, jeśli podczas fotografowania aparat został szybko obrócony z pozycji poziomej do pionowej.

Ważne informacje dotyczące korzystania z kart SD

W rzadkich przypadkach podczas korzystania z kart UHS-I mogą wystąpić problemy techniczne. Aby ogólnie uniknąć tego błędu i zapewnić najlepszą możliwą wydajność aparatu, Leica zaleca korzystanie z kart UHS-II.

AKTUALIZACJE OPROGRAMOWANIA SPRZĘTOWEGO

Leica nieustannie pracuje nad dalszym rozwojem i optymalizacją Państwa aparatu. Ponieważ bardzo wiele funkcji aparatu jest sterowanych wyłącznie oprogramowaniem, ulepszenia i rozszerzenia zakresu funkcji mogą być zainstalowane w aparacie w późniejszym czasie. W tym celu Leica oferuje w nieregularnych odstępach czasu aktualizacje oprogramowania, które są dostępne do pobrania na naszej stronie internetowej.

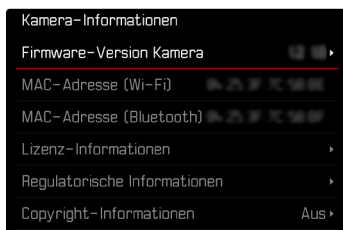
Po zarejestrowaniu aparatu, Leica będzie informować Państwa o wszelkich nowych aktualizacjach. Użytkownicy programu Leica FOTOS są również automatycznie informowani o aktualizacjach oprogramowania sprzętowego dla swoich aparatów Leica.

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego można instalować na dwa różne sposoby.

- wygodnie za pomocą aplikacji Leica FOTOS
- bezpośrednio w menu aparatu

Aby ustalić, która wersja oprogramowania jest zainstalowana

- W menu głównym wybrać **Camera Information**
 - Bieżąca wersja oprogramowania sprzętowego jest wyświetlana obok punktu menu **Camera Firmware Version**.



Dalsze informacje dotyczące rejestracji, aktualizacji oprogramowania sprzętowego i pobierania plików dla aparatu, a także wszelkie zmiany i uzupełnienia informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi można znaleźć w części „Obszar Klienta” pod adresem:

club.leica-camera.com

PRZEPROWADZANIE AKTUALIZACJI OPROGRAMOWANIA SPRZĘTOWEGO

Przerwanie trwającej aktualizacji oprogramowania sprzętowego może spowodować poważne i nieodwracalne uszkodzenie urządzenia!

Dlatego podczas aktualizacji oprogramowania sprzętowego należy zwrócić szczególną uwagę na poniższe instrukcje:

- Nie wyłączać aparatu!
- Nie wyjmować karty pamięci!
- Nie wyjmować akumulatora!
- Nie zdejmować obiektywu!

Wskazówki

- Jeśli akumulator nie jest wystarczająco naładowany, pojawi się komunikat ostrzegawczy. W takim przypadku należy najpierw naładować akumulator i powtórzyć procedurę opisaną powyżej.
- W podmenu **Camera Information** znajdują się dalsze znaki lub numery dopuszczenia właściwe dla danego urządzenia i kraju.

PRZYGOTOWANIA

- Całkowicie naładować i włożyć akumulator
- Usunąć z karty pamięci wszelkie pliki oprogramowania sprzętowego
 - Zalecane jest utworzenie kopii zapasowej wszystkich nagrań z karty pamięci, a następnie sformatowanie jej w aparacie.
(Uwaga: utrata danych! W przypadku formatowania karty pamięci wszystkie znajdujące się na niej dane zostaną utracone.)
 - Na wszelki wypadek należy również utworzyć kopię zapasową plików znajdujących się w pamięci wewnętrznej.
- Pobrać najnowsze oprogramowanie sprzętowe
- Zapisać na karcie pamięci
 - Plik z oprogramowaniem sprzętowym musi być zapisany na najwyższym poziomie karty pamięci (nie w podkatalogu).
- Włożyć kartę pamięci do aparatu
- Włączyć aparat

AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA APARATU

M11 / M11-P / M11 Monochrom / M EV1

- Przeprowadzić przygotowania
- W menu głównym wybrać **Camera Information**
- Wybrać **Camera Firmware Version**
- Wybrać **Firmware Update**
 - Zostanie wyświetlone zapytanie z informacją o aktualizacji.
- Sprawdzić informacje o wersjach
- Wybrać **Yes**
 - Pojawia się zapytanie **Do you want to save profiles on SD card?**
- Wybrać **Yes/No**
 - Aktualizacja rozpocznie się automatycznie.
 - Podczas tego procesu miga dolna dioda statusu.
 - Po pomyślnym zakończeniu zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat i aparat uruchomi się ponownie.

Wskazówki

- Zaleca się zresetowanie aparatu do ustawień fabrycznych po aktualizacji.
- Po zresetowaniu urządzenia należy ponownie ustawić datę i godzinę oraz język. Pojawia się odpowiednie zapytanie.

AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA APARATU

M11-D

- Przeprowadzić przygotowania
- Naciśnąć i przytrzymać przycisk funkcyjny
- Włączyć aparat
 - Podczas aktualizacji dioda LED stanu i dioda LED samowyzwalacza migają na czerwono, a w wizjerze wyświetlany jest komunikat **UP**.

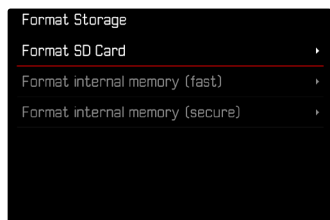
FORMATOWANIE MIEJSC ZAPISU

Zaleca się okresowe formatowanie miejsc zapisu, ponieważ niektóre dane szczegółowe (informacje towarzyszące zapisowi) mogą zajmować miejsce w pamięci. Włożona karta pamięci i pamięć wewnętrzna mogą być formatowane niezależnie od siebie. Należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Nie należy wyłączać aparatu podczas pracy.
- W przypadku formatowania karty pamięci wszystkie znajdujące się na niej dane zostaną utracone. Zabezpieczenie przed usunięciem odpowiednio oznaczonych nagrań nie umożliwia formatowania.
- Dlatego też wszystkie nagrania powinny być regularnie przenoszone na bezpieczne urządzenie pamięci masowej, takie jak dysk twardy komputera.

BEZPIECZNE FORMATOWANIE PAMIĘCI WEWNĘTRZNEJ (SECURE ERASE)

Pamięć wewnętrzną można sformatować w celu usunięcia resztek danych zgromadzonych przez dłuższy czas lub w celu szybkiego opróżnienia pamięci.



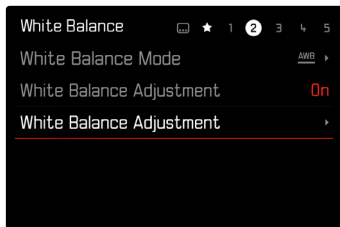
- W menu głównym wybrać **Storage Management**
- Wybrać **Format Storage**
- Wybrać **Format internal memory (secure)**
- Potwierdzić operację

Wskazówki

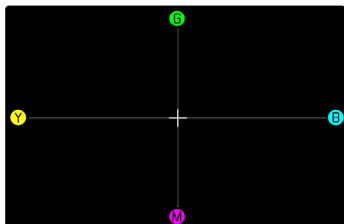
- W przypadku prostego formatowania usuwany jest tylko katalog, więc istniejące pliki nie są już bezpośrednio dostępne. Dzięki odpowiedniemu oprogramowaniu dane te mogą być ponownie udostępnione. Tylko te dane, które są następnie nadpisywane przez zapisywanie nowych danych, są rzeczywiście trwale usuwane. Aby całkowicie i nieodwracalnie usunąć wszystkie obrazy, fragmenty obrazów i dane osobowe, należy wybrać proces usuwania **Format internal memory (secure)**. Proces ten może trwać do 75 minut.
- Jeśli karta pamięci została sformatowana w innym urządzeniu, np. w komputerze, należy ją ponownie sformatować w aparacie.
- W przypadku Leica M11-D proces bezpiecznego usuwania można przeprowadzić tylko za pośrednictwem aplikacji Leica FOTOS.

PRECYZYJNA REGULACJA BALANSU BIELI

Ta funkcja umożliwia dostosowanie fabrycznie skalibrowanego punktu bieli do osobistych preferencji. Nie zastępuje to automatycznego balansu bieli, ale stanowi jego rozszerzenie poprzez precyzyjną regulację.



- W menu głównym wybrać **White Balance**
- Wybrać **White Balance Adjustment**
 - Na ekranie wyświetla się:
 - zdjęcie na podstawie automatycznego balansu bieli
 - krzyż w środku obrazu
- Należy dokonać żądanej korekty kolorów
- Potwierdzić wybór



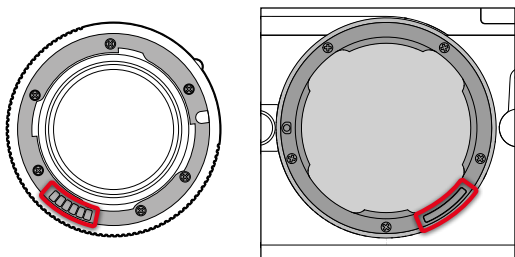
Wskazówka

- Odtwarzanie kolorów można dostosować indywidualnie – np. w kierunku cieplejszym, chłodniejszym lub bardziej neutralnym. Te ustawienia są też używane w stałych ustawieniach wstępnych (**Film Look**).

LENS DETECTION

6-bitowe kodowanie w bagnetie obecnych obiektywów Leica M umożliwia aparatowi rozpoznanie typu zamocowanego obiektywu.

- Informacje te są wykorzystywane m.in. do optymalizacji danych obrazu. W ten sposób w odpowiednich danych obrazu kompensowane jest zaciemnienie krawędzi, które może być zauważalne na przykład podczas korzystania z obiektywów szerokokątnych i dużych otworów przysłony.
- Ponadto informacje dostarczane przez to 6-bitowe kodowanie są zapisywane w danych Exif zdjęć. Na wyświetlaczu z rozszerzonymi danymi obrazu wyświetlana jest również ogniskowa obiektywu.
- Aparat zapisuje również w danych Exif zdjęć przybliżoną wartość przysłony, obliczoną przy użyciu systemu pomiaru ekspozycji. Jest to niezależne od tego, czy za pomocą adaptera zamocowany jest obiektyw kodowany lub niekodowany albo obiektyw inny niż M, a także od tego, czy typ obiektywu został wprowadzony w menu, czy nie.



ZASTOSOWANIE OBIEKTYWU LEICA M Z KODOWANIEM 6-BITOWYM

W przypadku korzystania z obiektywu Leica M z kodowaniem 6-bitowym aparat może automatycznie ustawić odpowiedni typ obiektywu. Dlatego ręczna regulacja nie jest konieczna, ale możliwa. Po założeniu kodowanego obiektywu Leica M aparat automatycznie przełącza się na tryb **Auto** niezależnie od poprzedniego ustawienia.

ZASTOSOWANIE OBIEKTYWU LEICA M BEZ KODOWANIA 6-BITOWEGO

W przypadku korzystania z obiektywu Leica M bez kodowania 6-bitowego typ obiektywu należy wprowadzić ręcznie.

- W menu głównym wybrać **Lens Detection**
- Wybrać **Manual M**
- Wybrać założony obiektyw z listy
 - Obiektywy są wymienione z podaniem ogniskowej, przysłony i numeru produktu.

Wskazówki

- Numer produktu jest wygrawerowany po przeciwnej stronie skali głębi ostrości w wielu obiektywach.
- Lista obejmuje również obiektywy, które były dostępne bez kodowania (mniej więcej do czerwca 2006 r.). Obiektywy o nowszej dacie wprowadzenia są kodowane i są automatycznie rozpoznawane.
- Podczas korzystania z obiektywu Leica Tri-Elmar-M 1:4/16-18-21 ASPH. ustawiona ogniskowa nie jest przenoszona do korpusu aparatu i dlatego nie jest uwzględniana w zapisie Exif zdjęć. W razie potrzeby można jednak ręcznie wprowadzić odpowiednią ogniskową.
- Z kolei obiektyw Leica Tri-Elmar-M 1:4/28-35-50 ASPH. posiada mechaniczną transmisję ustawionej ogniskowej do aparatu, co jest niezbędne do odzwierciedlenia w wizjerze odpowiadających jej podświetlanych ramek. Jest ona próbkowana przez elektronikę aparatu i wykorzystywana do korekcji ogniskowej. Jednak ze względu na brak miejsca w menu podano tylko jeden numer pozycji (11 625). Oczywiście można również korzystać z dwóch pozostałych wariantów (11 890 i 11 894) i naturalnie ustawienia wprowadzone w menu mają zastosowanie również do nich.

ZASTOSOWANIE OBIEKTYWU LEICA R

W przypadku używania obiektywu Leica R z adapterem Leica R Adapter M, typ obiektywu również należy wprowadzić ręcznie. Po założeniu obiektywu Leica R aparat automatycznie przełącza się na tryb **Manual R** niezależnie od poprzedniego ustawienia. Obiektyw musi być wybrany z listy.

- W menu głównym wybrać **Lens Detection**
- Wybrać **Manual R**
- Wybrać założony obiektyw z listy

DOSTOSOWYWANIE LISTY OBIEKTYWÓW

Listę obiektywów można dostosować do osobistych potrzeb, aktywując tylko te obiektywy, które są potrzebne. Dostosowana lista jest zapisywana w profilu użytkownika i jest automatycznie dostępna przy przełączaniu się między profilami.

- W menu głównym wybrać **Lens Detection**
- Wybrać **Manual M** lub **Manual R**
- Wybrać **Edit List of M-lenses**
 - Pojawia się lista obiektywów.
- Wyświetlanie lub ukrywanieżądanego obiektywu za pomocą przycisku wyboru

Wskazówka

- Dostosowanie jest możliwe tylko dla danego typu obiektywu: w przypadku obiektywów R – lista R, w przypadku obiektywów M – lista M.

WYŁĄCZENIE FUNKCJI LENS DETECTION

Lens Detection można również całkowicie wyłączyć. Jest to przydatne, jeśli nie ma być przeprowadzana automatyczna korekta zapisu (DNG oraz JPG), na przykład w celu zachowania charakterystycznych cech zapisu obiektywu.

→ W menu głównym wybrać **Lens Detection**

→ Wybrać **Off**

Wskazówka

- Gdy funkcja Lens Detection jest wyłączona, w danych Exif (format pliku wymiennego obrazu) zdjęcia nie są zapisywane informacje o obiektywie.